

HONDA

HHT36BXB

Cordless Lawn Trimmer

Coupe-herbe sans fil

Akku-Rasentrimmer

Decespugliatore cordless

Draadloze grastrimmer

Sladdlös grästrimmer

Bezdrôtový vyžínač trávnik



Owner's Manual (Original Instructions)

Manuel d'utilisation (Instructions d'origine)

Betriebsanleitung (Originalanleitung)

Manuale utente (Istruzioni originali)

Gebruikershandleiding (Originele instructies)

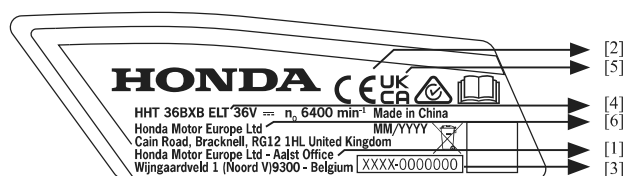
Instruktionsbok (Originalinstruktioner)

Návod na Použitie (Preklad pôvodného návodu na použitie)

GB	English Owner's Manual (Original Instructions)	1
FR	Français Manuel d'utilisation (Instructions d'origine)	10
DE	Deutsch Betriebsanleitung (Originalanleitung)	19
IT	Italiano Manuale utente (Istruzioni originali)	28
NL	Nederlands Gebruikershandleiding (Originele instructies)	37
SV	Svenska Instruktionsbok (Originalinstruktioner)	46
SK	Slovensky Návod na použitie (Preklad pôvodného návodu na použitie)	55

Italiano

Identificazione della macchina



- [1] Nome e indirizzo dell'importatore per l'UE
- [2] Marchio di conformità secondo le direttive CE
- [3] Numero di serie
- [4] Tipo di modello
- [5] Marchio di conformità secondo gli strumenti statuari del Regno Unito
- [6] Nome e indirizzo del produttore

Per chiarimenti in merito a tutte le altre avvertenze e ai simboli di sicurezza, fare riferimento alle relative sezioni all'interno del manuale utente.

Norme di sicurezza

Spiegazione dei simboli sul prodotto



Avviso generale di sicurezza.



Leggere il manuale di istruzioni.



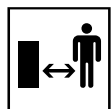
Indossare protezioni per occhi, orecchie e testa.



Indossare calzature antiscivolo.



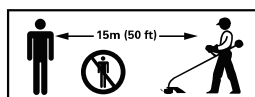
Indossare una protezione per le mani.



AVVERTENZA: Tenere a distanza altre persone.



Non esporre alla pioggia.



AVVERTENZA: La distanza tra la macchina e le altre persone deve essere di almeno 15 m.



AVVERTENZA: Prestare attenzione agli oggetti scagliati.



Prestare attenzione alla spinta.



Non utilizzare lame.



AVVERTENZA: Scollegare la batteria prima della manutenzione.



Non utilizzare una lancia a pressione o un tubo flessibile da giardino per pulire la macchina.

Avvertenze di sicurezza generali per utensili elettrici

AVVERTENZA Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo utensile elettrico. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito può comportare scossa elettrica, incendio e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e istruzioni per consultazioni future. Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce agli utensili elettrici alimentati da batteria (cordless).

Sicurezza dell'area di lavoro

- **Tenere l'area di lavoro pulita e bene illuminata.** Aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.
- **Non utilizzare utensili elettrici in ambienti esplosivi, per esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri.** Gli utensili elettrici possono generare scintille che possono accendere polveri o fumi.
- **Tenere a distanza i bambini e gli animali domestici durante l'uso dell'utensile elettrico.** Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

Sicurezza elettrica

- **Le spine degli utensili elettrici devono essere conformi alle prese. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con utensili elettrici messi a terra.** Le spine non modificate e le prese conformi riducono il rischio di scossa elettrica.

- ▶ **Evitare il contatto con superfici collegate a terra, quali tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi.** Con il corpo messo a terra sussiste un maggior rischio di scossa elettrica.
- ▶ **Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o a condizioni di umidità.** L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.
- ▶ **Non usare il cavo in modo improprio. Mai usare il cavo per trasportare, tirare o per scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi affilati o parti in movimento.** Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.
- ▶ **In caso di utilizzo dell'utensile elettrico all'aperto, usare una prolunga adatta a tale impiego.** L'utilizzo di un cavo per esterni riduce il rischio di scossa elettrica.
- ▶ **Qualora sia indispensabile utilizzare un utensile elettrico in un luogo umido, usare un'alimentazione protetta da dispositivo di corrente residua (RCD).** L'uso di un RCD riduce il rischio di scossa elettrica.

Sicurezza personale

- ▶ **Quando si utilizza un utensile elettrico, stare in allerta, prestare attenzione a quello che si sta facendo e utilizzare il buon senso. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.** Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di utensili elettrici può comportare gravi lesioni personali.
- ▶ **Utilizzare i dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre gli occhiali di protezione.** I dispositivi di protezione, come maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o protezione per l'udito utilizzati per le condizioni appropriate, riducono le lesioni personali.
- ▶ **Prevenire l'avviamento involontario. Scollegare la spina dall'alimentazione / la batteria dall'utensile elettrico prima di spostare l'utensile stesso.** Il trasporto degli utensili elettrici con il dito sull'interruttore o l'alimentazione di utensili elettrici con l'interruttore inserito può causare incidenti.
- ▶ Il trasporto degli utensili elettrici con il dito sull'interruttore o l'alimentazione di utensili elettrici con l'interruttore inserito può causare incidenti.
- ▶ **Rimuovere eventuali chiavette o chiavi di regolazione prima di inserire l'alimentazione dell'utensile.** Una chiave di regolazione o una chiavetta lasciata attaccata a una parte rotante dell'utensile elettrico può causare lesioni personali.
- ▶ **Non sporgersi eccessivamente. Mantenere sempre la posizione corretta sui piedi e l'equilibrio.** Questo consente un controllo migliore dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- ▶ **Indossare indumenti idonei. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontano dalle parti in movimento.** Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- ▶ **Se i dispositivi sono predisposti per il collegamento di accessori per l'aspirazione o la raccolta delle polveri, accertarsi siano collegati e correttamente usati.** L'uso di un raccogli-polvere può ridurre i rischi legati alla presenza di polvere.
- ▶ **Non lasciare che la dimestichezza acquisita con l'uso frequente degli utensili porti ad avere troppa fiducia in se stessi e a ignorare i principi di sicurezza degli apparecchi.** Un'azione disattenta può causare lesioni gravi in una frazione di secondo.

Uso e manutenzione degli utensili elettrici

- ▶ **Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico adatto all'applicazione.** Un utensile elettrico idoneo eseguirà il lavoro meglio e con maggiore sicurezza, alla velocità per la quale è stato progettato.
- ▶ **Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non si inserisce e disinserisce.** Gli utensili che non possano essere controllati con l'interruttore sono pericolosi e devono essere sostituiti.
- ▶ **Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere il pacco batterie, se removibile, dall'utensile elettrico prima di eseguire regolazioni, sostituire accessori o provvedere allo stoccaggio.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di un avvio accidentale dell'utensile elettrico.
- ▶ **Stoccare un utensile elettrico non utilizzato fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non conoscono l'attrezzo o queste istruzioni di azionarlo.** Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utilizzatori inesperti.
- ▶ **Eseguire la manutenzione degli utensili elettrici e degli accessori. Verificare l'eventuale disallineamento o impuntamento delle parti mobili, rottura di componenti ed eventuali altre condizioni che possano compromettere il funzionamento dell'utensile elettrico. Se danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima di utilizzarlo.** Molti incidenti sono causati da utensili elettrici su cui non è stata eseguita una corretta manutenzione.
- ▶ **Tenere gli utensili di taglio affilati e puliti.** Il corretto mantenimento degli utensili di taglio con i taglienti ben affilati diminuisce le possibilità di impuntamento e agevola il controllo.
- ▶ **Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte, ecc. conformemente alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere.** L'uso di un utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può comportare situazioni pericolose.
- ▶ **Tenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono l'uso sicuro e controllato dell'apparecchio in situazioni impreviste.

Uso e cura dell'utensile a batteria

- ▶ **Effettuare la ricarica esclusivamente con il caricabatterie prescritto dal produttore.** Un caricabatterie adatto a uno specifico tipo di pacco batterie può generare un rischio di incendio se utilizzato con un altro pacco batterie.

- **Utilizzare gli utensili elettrici esclusivamente con i pacchi batterie specificatamente designati.** L'utilizzo di altri pacchi batterie può creare rischio di lesioni e incendio.
- **Quando un pacco batterie non è utilizzato, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come fermagli per la carta, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti metallici di piccole dimensioni che possono creare un collegamento tra i terminali.** Il cortocircuito tra i terminali della batteria può causare ustioni o incendio.
- **In condizioni di utilizzo improprio, potrebbe fuoriuscire del liquido dalla batteria; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, lavare abbondantemente con acqua. In caso di contatto del liquido con gli occhi, rivolgersi anche a un medico.** Il liquido espulso dalla batteria può causare irritazione o ustioni.
- **Non utilizzare un pacco batterie o un utensile danneggiato o modificato.** Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile con conseguente incendio, esplosione o rischio di lesioni.
- **Non esporre un pacco batterie o un utensile a fuoco o temperature eccessive.** L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130 °C può provocare esplosioni.
- **Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare il pacco batterie o l'utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni.** Una ricarica non corretta o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

Servizio assistenza

- **Fare effettuare la manutenzione dell'utensile elettrico da un riparatore qualificato che utilizzi esclusivamente ricambi identici.** Questo garantisce il mantenimento della sicurezza dell'utensile elettrico.
- **Non sottoporre mai a manutenzione i pacchi batteria danneggiati.** La manutenzione dei pacchi batterie deve essere eseguita unicamente dal produttore o dai centri di assistenza autorizzati.

Avvertenze di sicurezza per il decespugliatore

- **Non utilizzare la macchina in presenza di pioggia o umidità.** Ciò potrebbe aumentare il rischio di scosse elettriche.
- **Non utilizzare la macchina in condizioni meteorologiche avverse, specialmente in caso di rischio di fulmini.** In questo modo si riduce il rischio di essere colpiti da fulmini.
- **Ispezionare attentamente l'area in cui deve essere utilizzata la macchina per verificare la presenza di fauna selvatica.** Gli animali selvatici possono essere feriti dalla macchina durante il funzionamento.
- **Ispezionare accuratamente l'area in cui deve essere utilizzata la macchina e rimuovere tutte le pietre,**

i rametti, i fili, gli ossi e altri oggetti estranei. Gli oggetti scagliati possono causare lesioni personali.

- **Prima di utilizzare la macchina, eseguire sempre un'ispezione visiva per verificare che la lama e il gruppo di taglio non siano danneggiati.** Le parti danneggiate aumentano il rischio di lesioni.
- **Prima dell'uso, verificare che il cavo di alimentazione e la prolunga non siano danneggiati o presentino segni di usura. Non utilizzate la macchina se il cavo è danneggiato o usurato. Se il cavo viene danneggiato o usurato durante l'uso, spegnere la macchina e non toccare il cavo prima di averlo scollegato dall'alimentazione.** L'eventuale danneggiamento di una prolunga o un cavo di alimentazione può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
- **Seguire le istruzioni per la sostituzione degli accessori.** Un serraggio errato dei dadi o dei bulloni di fissaggio della lama può determinarne il danneggiamento o il distacco.
- **La velocità di rotazione nominale della lama deve essere almeno uguale alla velocità di rotazione massima indicata sulla macchina.** Le lame che funzionano a una velocità superiore alla velocità di rotazione nominale possono rompersi e staccarsi.
- **Indossare protezioni per occhi, orecchie, testa e mani.** Dispositivi di protezione adeguati riducono le lesioni personali causate da detriti volanti o contatto accidentale con il filo.
- **Durante il funzionamento della macchina, indossare sempre calzature antiscivolo e protettive. Non mettere in funzione la macchina a piedi nudi o se si indossano sandali aperti.** Ciò riduce il rischio di lesioni ai piedi dovute al contatto con la lama in movimento.
- **Durante il funzionamento della macchina, indossare sempre pantaloni lunghi.** La pelle esposta aumenta la probabilità di lesioni causate da oggetti scagliati.
- **Tenere a distanza altre persone mentre si utilizza la macchina.** I detriti scagliati possono provocare gravi lesioni personali.
- **Utilizzare sempre due mani quando si utilizza la macchina.** Tenere la macchina con entrambe le mani per evitare di perdere il controllo.
- **Tenere la macchina solo su superfici elettricamente isolate, poiché il filo potrebbe venire a contatto con cablaggio nascosto o il proprio cavo.** Il contatto del filo di taglio con un cavo "in tensione" potrebbe mettere "in tensione" le parti metalliche esposte della macchina e provocare una scossa elettrica all'operatore.
- **Tenere il cavo di alimentazione lontano dalla lama.** Un cavo di alimentazione danneggiato può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
- **Mantenere sempre una corretta posizione dei piedi e azionare la macchina solo quando si è in piedi a terra.** Superfici sdruciolevoli o instabili possono causare una perdita di equilibrio o controllo della macchina.

- ▶ **Non azionare la macchina su pendenze eccessivamente ripide.** In questo modo si riduce il rischio di perdita di controllo, slittamento e caduta che potrebbe causare lesioni personali.
- ▶ **Quando si lavora su pendenze, accertarsi sempre del proprio punto di appoggio, affrontare sempre il pendio trasversalmente e non dall'alto verso il basso o viceversa e prestare particolare prudenza durante i cambiamenti di direzione.** In questo modo si riduce il rischio di perdita di controllo, slittamento e caduta che potrebbe causare lesioni personali.
- ▶ **Tenere tutte le parti del corpo lontane dal filo quando la macchina è in funzione. Prima di avviare la macchina, assicurarsi che il filo non tocchi nulla.** Un momento di disattenzione durante il funzionamento della macchina può provocare lesioni all'operatore o ad altri.
- ▶ **Non utilizzare la macchina al di sopra dell'altezza della vita.** In questo modo si evita il contatto accidentale con la lama e si migliora il controllo della macchina in situazioni impreviste.
- ▶ **Mantenere il controllo della macchina e non toccare parti mobili pericolose mentre sono ancora in movimento.** In questo modo si riduce il rischio di lesioni dovute alle parti in movimento.
- ▶ **Trasportare la macchina spenta e lontana dal corpo.** Una corretta movimentazione della macchina riduce la probabilità di contatto accidentale con la lama in movimento.
- ▶ **Utilizzare esclusivamente fili e testine di ricambio specificati dal produttore.** Parti di ricambio non corrette potrebbero aumentare il rischio di rottura e lesioni.
- ▶ **Durante la rimozione di materiale inceppato o la manutenzione della macchina, assicurarsi che tutti gli interruttori di alimentazione siano spenti e che la batteria sia rimossa.** L'azionamento imprevisto della macchina durante la rimozione di materiale inceppato o la manutenzione può provocare gravi lesioni personali.

Avvertenze di sicurezza speciali

- ▶ **Tenere le protezioni in posizione. Le protezioni devono essere funzionanti e montate correttamente.** Una protezione allentata, danneggiata o non funzionante può provocare lesioni personali.
- ▶ Non consentire mai l'utilizzo della macchina a bambini, persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali, persone che non dispongono dell'esperienza e/o conoscenze necessarie o che non hanno dimestichezza con il presente manuale di istruzioni. Le normative locali potrebbero limitare l'età dell'operatore.
- ▶ I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con la macchina.
- ▶ Non utilizzare il prodotto se il filo è vicino a qualsiasi cavo elettrico.

- ▶ Verificare che il prodotto non sia danneggiato dopo aver colpito un oggetto duro o in caso di vibrazioni eccessive.
- ▶ Quando si accorcia il filo, fare attenzione a non tagliarsi.
- ▶ Quando si spegne il prodotto, assicurarsi sempre che il motore e la testina siano completamente fermi.
- ▶ Tagliare l'erba alta e fitta in più fasi per ottenere risultati di taglio uniformi. (Vedere la figura M)
- ▶ Quando si inserisce la batteria, tenere la lama distante dal corpo e da altri oggetti, compreso il terreno. Potrebbe ruotare durante l'avviamento e causare lesioni o danni all'utensile e/o alla proprietà.
- ▶ Non sporgersi eccessivamente e mantenersi sempre ben bilanciati. Se il prato è in pendenza, prestare attenzione a dove si mettono i piedi. Camminare, mai correre.
- ▶ In caso di uso prolungato, si consiglia di fare pause appropriate.
- ▶ L'uso prolungato del prodotto (o di altre macchine) che esponga l'operatore alle vibrazioni può provocare la sindrome delle dita bianche (fenomeno di Raynaud) o sindrome del tunnel carpale.
- ▶ Queste condizioni riducono la capacità della mano di percepire e regolare la temperatura, possono provocare sensazioni di intorpidimento e bruciore e causare danni a nervi e circolazione nonché necrosi tissutale.
- ▶ In caso di sintomi di sovraesposizione alle vibrazioni, contattare il medico. Questi includono intorpidimento, perdita di sensibilità, formicolio, pizzicore, dolore, perdita di forza, alterazione del colore o delle condizioni della pelle. Tali sintomi compaiono normalmente nelle dita, nelle mani o nei polsi.

Raccomandazioni per la gestione ottimale del pacco batterie

- ▶ **Non aprire la batteria.** Sussiste il pericolo di cortocircuito.



Proteggere la batteria dal calore, ossia dall'intenso irraggiamento solare costante, dal fuoco, dall'acqua e dall'umidità. Sussiste il pericolo di esplosione.

- ▶ **Possibile emissione di vapori in caso di danneggiamento e di utilizzo improprio del pacco batterie.** In caso di malessere, areare l'area e consultare un medico. I vapori possono irritare l'apparato respiratorio.
- ▶ **Utilizzare la batteria unicamente con prodotti del fabbricante.** Solo così è possibile proteggere la batteria da pericolosi sovraccarichi.
- ▶ **La batteria può essere danneggiata da oggetti appuntiti come chiodi, cacciaviti o da una forza esercitata esternamente.**
- ▶ Potrebbe verificarsi un cortocircuito interno, causando incendi, fumo, esplosioni o surriscaldamenti.
- ▶ **Non cortocircuitare la batteria.** Sussiste il pericolo di esplosione.

- Pulire sporadicamente le fessure di ventilazione della batteria con una spazzola morbida, pulita e asciutta.
- **Caricare la macchina solo con il caricabatterie in dotazione.**

Simboli

I seguenti simboli sono importanti per la lettura e la comprensione delle istruzioni originali. Prendere nota dei simboli e del loro significato. La corretta interpretazione dei simboli aiuterà a utilizzare il prodotto in modo migliore e più sicuro.

Simbolo	Significato
	Direzione del movimento
	Direzione di reazione
	Accensione
	Spegnimento
	Azione consentita
	Azione proibita
CLIC!	Rumore udibile
	Peso

Descrizione del prodotto e specifiche



Leggere tutte le avvertenze e le norme di sicurezza. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni di sicurezza potrebbe portare al verificarsi di scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Osservare le illustrazioni alla fine del presente manuale d'uso.

Destinazione d'uso

Questo utensile da giardino è destinato a un uso domestico. È adatto alla potatura di un tenue sottobosco, erba, erbe infestanti, ortiche, piccoli arbusti e cespugli. È destinato all'uso a terra. L'utensile da giardino non è destinato all'uso commerciale o industriale.

Caratteristiche del prodotto (vedere le figure A - S)

La numerazione delle caratteristiche del prodotto fa riferimento alla relativa illustrazione nelle pagine delle immagini.

- (1) Manubrio
- (2) Pulsante di blocco per l'interruttore di accensione/spegnimento
- (3) Interruttore di accensione/spegnimento
- (4) Pulsante di sbloccaggio della batteria
- (5) Batteria^{a)}
- (6) Protezione
- (7) Vite per il montaggio della protezione
- (8) Protezione piante
- (9) Fermo di fissaggio per la protezione piante
- (10) Blocco camma per maniglia
- (11) Vite per maniglia di montaggio
- (12) Cinghia di trasporto
- (13) Supporto per cinghia di trasporto
- (14) Caricabatterie^{a)}
- (15) Spia di controllo carica della batteria
- (16) Freccia sulla bobina
- (17) Bobina
- (18) Pulsante di alimentazione del filo

^{a)} Gli accessori mostrati o descritti non sono inclusi, come dotazione standard, con il prodotto. La selezione completa di accessori è disponibile nella nostra gamma di accessori.

Dati tecnici

Decespugliatore		HHT36BXB E LT
Tensione nominale ^{A)}	V	36
Velocità di rotazione senza carico ^{A)}	min ⁻¹	4500 - 6400
Diametro del filo	mm	2,4
Diametro di Taglio	cm	33
Capacità bobina di taglio	m	3
Protezione piante		✓
Peso conformemente alla procedura EPTA 01:2014 ^{A)}		
– senza batteria	kg	3.3
– con batteria	kg	4,0 (2,0 Ah) - 4,5 (4,0 Ah) - 4,6 (6,0 Ah)
Numero di serie		vedere la targhetta del modello sull'utensile da giardino
Temperatura ambiente consigliata durante la carica	°C	0... +35
Temperatura ambiente consentita durante il funzionamento ^{B)} e lo stoccaggio	°C	-10... +40
Tipo di batteria		36 V 2,0 Ah, 4,0 Ah, 6,0 Ah

A) Dipende dalla batteria in uso

B) Prestazioni limitate a temperature <0 °C

Informazioni su rumorosità/vibrazioni

		EN 50636-2-91	IEC 62841-4-4
In genere i livelli di rumorosità ponderati A del prodotto sono:			
Decespugliatore			
– Livello di pressione acustica	dB(A)	75	75
– Incertezza K	dB	=2,5	=2,5
Decespugliatore			
– Valore di emissione delle vibrazioni a _h	m/s ²	6,0	6,0
– Incertezza K	m/s ²	=2,1	=2,1

Il valore totale dichiarato delle vibrazioni e il valore dichiarato delle emissioni di rumore sono stati misurati in conformità a un metodo di prova standard e possono essere utilizzati per il confronto tra utensili.

Suddetti valori possono essere utilizzati anche per una valutazione preliminare dell'esposizione.

Le vibrazioni e le emissioni di rumore durante l'uso effettivo dell'utensile elettrico possono differire dai valori dichiarati a seconda del modo in cui l'utensile viene utilizzato, della sua destinazione d'uso e della necessità di identificare misure di sicurezza per proteggere l'operatore basate su una stima delle misure di esposizione nelle condizioni di utilizzo effettive (tenendo conto di tutte le parti del ciclo operativo, ad esempio gli intervalli di tempo in cui l'utensile è spento e quando è in funzione al minimo oltre al tempo di attivazione).

Montaggio e funzionamento

Azione	Figura	Pagina
Caratteristiche del prodotto	A	70
Contenuto della confezione	B	71
Montaggio della protezione	C	71
Montaggio della protezione piante	D	72
Montaggio della maniglia/consigli di utilizzo per i destrimani	E	73
Montaggio della maniglia/consigli di utilizzo per i mancini	F	73
Montaggio della cinghia di trasporto	G	74
Carica e inserimento della batteria	H	74
Accensione e spegnimento	I	75
Installazione del filo*	J	76
Alimentazione del filo	K	77
Rimozione della bobina	L	77

Ricerca guasti



Decespugliatore

Problema	Possibile causa	Misura correttiva
Il motore non si avvia	Batteria scarica	Controllare la spia di controllo carica della batteria e caricare la batteria
	Batteria troppo calda/fredda	Farla raffreddare/riscaldare
	Batteria non completamente inserita	Assicurarsi che la batteria sia inserita correttamente
	Erba avvolta intorno alla bobina	Rimuovere la batteria, quindi rimuovere l'erba
L'utensile da giardino funziona a intermittenza	Interruttore di accensione/spegnimento difettoso	Contattare la concessionaria
	Cablaggio interno dell'utensile da giardino difettoso	Contattare la concessionaria
	La testina è bloccata	Rimuovere la testina, eliminare eventuali ostruzioni e reinserire la testina

Azione	Figura	Pagina
Consiglio di utilizzo 1	M	78
Consiglio di utilizzo 2	N	78
Lavorare con la protezione piante	O	79
Rimessaggio	P	80
Manutenzione	Q - R	80 - 81
Accessori	S	82

* Utilizzare solo ricambi originali

Regolazione della lunghezza del filo

Per l'alimentazione del filo è sufficiente premere la bobina del decespugliatore sul terreno. La bobina rilascia circa 10 mm di filo su ciascuno dei suoi lati. Se il filo si è rotto in prossimità dell'occhiello, premere nuovamente più volte per eseguire il taglio a un diametro di 33 cm.

Sostituzione del filo

La bobina consente il caricamento del filo senza necessità di smontaggio. Se è necessario ricaricare il filo nella bobina:

- tagliare 3 m del filo accessorio,
- allineare le frecce sulla bobina con il pulsante di alimentazione del filo,
- inserire il filo attraverso l'occhiello contrassegnato con "ingresso filo" e tirarlo fino all'altro lato. Misurare la stessa quantità di filo su entrambi i lati,
- utilizzare il pulsante di alimentazione del filo per avvolgerlo sulla bobina ruotandola in senso antiorario (vedere le frecce sulla bobina) fino a lasciare circa 10 cm di filo su ciascun lato.

Problema	Possibile causa	Misura correttiva
Utensile da giardino soggetto a carico eccessivo	Erba troppo alta/fitta	Tagliare in più fasi
Scarse prestazioni di taglio	Utensile da giardino soggetto a carico eccessivo	Muovere il dispositivo più lentamente
	Filo eccessivo	Riavvolgere il filo (vedere la figura J) e controllare la lama
	Protezione coperta di fango	Pulire l'interno della protezione
L'utensile da giardino non taglia	Filo troppo corto/rotto	Alimentare il filo utilizzando il pulsante manuale (vedere la figura J)
	Bobina vuota	Sostituire la bobina (vedere la figura J)
Il filo si ritrae nella bobina	Filo troppo corto/rotto	Rimuovere la bobina - reinfilare il filo (vedere la figura J)
Il filo si rompe frequentemente	Filo all'interno della bobina aggrovigliato	Rimuovere la bobina - riavvolgere il filo (vedere la figura J)
	Decespugliatore utilizzato in modo errato	Tagliare solo con la punta del filo ed evitare di toccare pietre, muri e altri oggetti duri. Alimentare regolarmente il filo per mantenere il pieno diametro di taglio.
	Il diametro del filo di taglio è troppo piccolo	Utilizzare il filo consigliato
Forti vibrazioni	Filo rotto	Vedere la figura J
	Squilibrio della testina o del gruppo lame	Rimuovere eventuale fango/contaminazione dalla testina. Controllare la testina e contattare la concessionaria in caso di danni
	Protezione montata in modo errato	Montare correttamente la protezione
Lampeggio della spia rossa di carica della batteria	Batteria non inserita (correttamente)	Inserire correttamente la batteria nel caricabatterie
	Contatti batteria contaminati	Pulire i contatti della batteria (ad esempio inserendola e rimuovendola più volte) oppure sostituirla
	Batteria difettosa	Sostituire la batteria
Nessuna procedura di ricarica possibile		
Le spie di carica della batteria non si accendono	Spina dell'alimentazione del caricabatteria non inserita (correttamente)	Inserire la spina di alimentazione (completamente) nella presa
	Presa, cavo di alimentazione o caricabatteria difettoso	Controllare la tensione della rete elettrica; far controllare il caricabatteria da un addetto all'assistenza post-vendita autorizzato per gli utensili elettrici Honda

Manutenzione e assistenza

Manutenzione, pulizia e stoccaggio

- **Prima di qualsiasi intervento sul prodotto da giardino (ad esempio manutenzione, sostituzione dell'utensile ecc.) nonché durante il trasporto e lo stoccaggio, rimuovere la batteria dall'apparecchio.** Sussiste il pericolo di lesione in caso di attivazione accidentale dell'interruttore di accensione/spengimento.

- **Per un funzionamento sicuro e corretto, mantenere sempre il prodotto pulito.**

Pulire e sottoporre a manutenzione il prodotto prima di riporlo.

Per garantire un funzionamento sicuro ed efficiente, mantenere sempre il prodotto e le fessure di ventilazione puliti. Non spruzzare mai acqua sul prodotto.

Non immergere mai il prodotto in acqua.

Riporre il prodotto in un luogo sicuro, asciutto, al di fuori della portata dei bambini.

Non porre degli oggetti sul prodotto.

Non lasciare il prodotto a terra. Pericolo di inciampo! Assicurarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano serrati per garantire la sicurezza di chi lavora con il prodotto.

Esaminare il prodotto e sostituire le parti usurate o danneggiate per sicurezza.

Assicurarsi che le parti di ricambio montate siano approvate da Honda.

Il prodotto non deve essere modificato; eventuali modifiche apportate potrebbero causare lesioni.

Trasporto del decespugliatore

Trasportare il decespugliatore con una mano, ben bilanciato sull'albero, con il gruppo lame rivolto verso la parte posteriore.

Fissare il decespugliatore per evitarne il rovesciamento e lo spostamento durante il trasporto.

Manutenzione della batteria

Utilizzare le seguenti procedure per consentire un utilizzo ottimale della batteria:

- Proteggere la batteria da umidità e acqua.
- Conservare la macchina e la batteria solo in un intervallo di temperatura compreso tra -20 °C e 50 °C. Ad esempio, non lasciare la batteria in auto in estate.
- Si consiglia di non lasciare la batteria all'interno del prodotto ma di conservarla separatamente.
- Non lasciare la batteria all'interno del prodotto alla luce diretta del sole.
- La condizione di stoccaggio ideale della batteria prevede una temperatura di 5 °C.
- Pulire sporadicamente le fessure di ventilazione della batteria con una spazzola morbida, pulita e asciutta.

Un periodo di funzionamento significativamente ridotto dopo una ricarica indica che la batteria è esausta e deve essere sostituita.

Assistenza postvendita e application service

Nell'improbabile caso che si verifichi un problema con il prodotto, contattare il rivenditore di assistenza autorizzato Honda.

Trasporto

Le batterie agli ioni di litio consigliate sono soggette alla legislazione sul trasporto di merci pericolose. L'utente può trasportare le batterie durante il percorso senza necessità di altri accessori.

In caso di spedizione da parte di terzi (ossia tramite trasporto aereo o spedizioniere) è necessario rispettare dei requisiti particolari per l'imballaggio e l'etichettatura. Per preparare l'articolo per la spedizione, è necessario consultare un esperto di materiali pericolosi.

Spedire i pacchi batteria solo se l'involucro non risulta danneggiato. Coprire con nastro isolante i contatti aperti e imballare la batteria in maniera tale da impedirne il movimento all'interno dell'imballaggio. Fare inoltre attenzione a rispettare le possibili normative nazionali più specifiche.

Smaltimento



Il prodotto, le batterie, gli accessori e la confezione devono essere correttamente separati per un riciclaggio ecologico.



Non smaltire il prodotto e le batterie/batterie ricaricabili nei rifiuti domestici!

Solo per le nazioni UE:

In base alla Direttiva europea 2012/19/UE relativa ai prodotti non più utilizzabili e alla Direttiva europea 2006/66/CE relativa ai pacchi batterie/batterie difettosi o usati, questi componenti devono essere raccolti separatamente e smaltiti in maniera ecologica. Se smaltiti in modo errato, i rifiuti di apparecchiature

elettriche ed elettroniche possono avere effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute, a causa della potenziale presenza di sostanze pericolose.

Pacchi batterie/batterie:

Ioni di litio:

Osservare le note riportate nella sezione relativa al trasporto (vedere "Trasporto", pagina 36).